

Traktor /  
Motorkarren

E B R O

diverse

CH 4239 ..

INFORMATIONSKARTE

I

Nachtrag vom 07.03.83 in Bern - Ni

Gültig ab 01. Januar 1983

Neuer Importeur : TRACTOTECH, Hans Riethmann, Kantonsstrasse, 8852 Altendorf

Typenschein-Nr.:

CH 4239 01	CH 4239 03	CH 4239 05	CH 4239 07	CH 4239 09
02	04	06	08	

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Traktor / Motorkarren

E B R O

6 1 2 5

CH 4239 07

Hersteller MOTOR IBERICA SA, Barcelona (E)Erkennungsmerkmale "6125" auf Hersteller-Plakette"T6T" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.Herstellerplakette links, unten an Verschalung über KupplungspedalFahrgestellnummer rechts, hinten seitlich am HinterachsblockMotorkennzeichen "3543E ...T" links, vorn oben auf Motorblock, neben EinspritzpumpeHauptimporteur INTECH AG, Roosstrasse 47, 8832 WollerauGeprüftes Fahrzeug 9T6T - 210813

## Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe  
 Getriebe mech. synchr. mit Zusatzgetriebe Strasse/Gelände  
 Anzahl Gänge 4 x 3 = 12 Achsantrieb auf Hinterräder  
 Betriebsbremse hydraulisch, Scheiben, auf die Zwischenwellen bzw. Hinterräder, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung  
 Hilfsbremse mechanisch, Scheiben, auf die Zwischenwellen bzw. Hinterräder  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse, Stockhebel  
 Dauerbremse ---  
 2-Kreis-Kontrolle ---

## Motor

Marke PERKINS (E) Typ T6.354.3 (354 3 E...T)  
 Bauart Reihe (turbo) Takte 4  
 Treibstoff D Lage vorn  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 6  
 Bohrung 98,4 Hub 127  
 Hubraum 5792 Steuer-PS 29,5  
 Leistungs-kW 90 bei U/min 2200  
 PS 122,5 DIN  
 Lärm-Nahfeld 92 dB/A bei U/min 2250 **x)**  
 Schalldämpfer 1 Topf 640x210x116 mm **xx)**  
 Abgasprüfung Bacharach = 5,5 / SZ = 3,2 bei Md.max.  
 Entstörung ---

## Karosserie

Traktor mit Sicherheitsrahmen od. -Kabine  
 Anzahl Türen 2 (wenn Kabine) (OECD 0036/1)  
 Sicherheitsgurten --- Rückpiegel 2/ (wenn Kabine)  
 Unterlegkeil §) Zugvorrichtung V+H= Stecknagel  
 Diebstahlsicherung ---

Anzahl Plätze t 1 v --- M --- h ---

Masse Innen aussen  
 Länge --- 4490 Achsabstand 2530 / ---  
 Breite (2022-2722) 2230 Doppelachse v --- h ---  
 Höhe (Kamin) 2890 Spurweite v 1640 h 1630  
 Ueberhang s --- Spurweite v 1427 - 1927  
 v --- 860 h 1427 - 2127  
 h --- 1100 Spurkreis ø l 8300 r 8100

## Gewichte

	vorn	hinten	total
Leergewicht	1895	2675	4570
Nutzlast	(inkl. 400 kg Zusatzgewicht vorn)		
Gesamtgewicht	2640	5430	8070
Fabrikgarantie	---		
Reifengrösse	11.00 - 16	23.1/18-30	(Varianten <b>+</b> )
Ply / bar	8 / 2,5	8 / 1,1	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	2640	6070	---
für V max	30	30	---
Garantierte Anhängelast gebremst	---		
Garantierte Anhängelast ungebremst	---		
Garantiertes Gesamtzuggewicht	---		
Geprüfte Anhängelast	---		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	---		25 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen	---		24 km/h
bei 2250 U/min am Motor bzw. 650/1200 U/min an der Zapfwelle			

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

S

70

Ausüstung		§)	
Fernlichter	C	(E)	
Abblendlichter	A	(E)	
Standlichter	R-S1	(E)	
Schlusslichter	R-S1	(E)	
Bremslichter	1	(E)	
Richtungsblinker	v	1	(E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v	1	(E) s h 2+2= I (E)
Markierlichter	v	§§)	s h §§)
Zusätzliche Lichter	1/ Arbeitslicht mit Kontrolllampe		
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ separat, wenn Motorkarren		
Scheibenwischer	1/ wenn Kabine (Defroster) mit/ohne Waschanlage		
Warnvorrichtungen	HELLA el 20Q11 oder andere homologierte Modelle		

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Traktor / Motorkarren		
Marke und Typ	E B R O 6 1 2 5		
Typenscheinnummer	CH	4 2 3 9 0 7	
Karosserie			
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	4570	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	29,5
Gesamtgewicht		Hubraum	5792

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 24 km/h, M12, 1A 23,79 = 83,5 dB/A.  
Nahfeldwert gemessen 100 cm ab Motorverschalung.
- + ) Reifenvarianten : Hinten = 16.9/14 - 38, 8 PR, 5040 kg (1,7 bar), V-max. 30 km/h.  
18.4/15 - 38,10 PR, 6230 kg (1,8 bar), V-max. 30 km/h.
- §) Ausüstung : Höhe der Stand-, Schluss-, Stop- und Blinklichter technisch bedingt.  
Bei Kabinenaufbauten sind die Sichtwinkel der Stand- und Blinklichter vorn zu beachten.  
Unterlegekeil ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
- §§) Eintrag im Fahrzeugausweis :  
101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube.  
- bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind Markierlichter vorn und hinten erforderlich.  
- max. Breite auf öffentlichen Strassen 2500 mm.
- xx) Zus. Lärmdämpfung : Zwei zusätzliche Motorraumseitenteile 520 x 450 mm, mit schallabsorbierendem Material belegt.